

Characteristics /

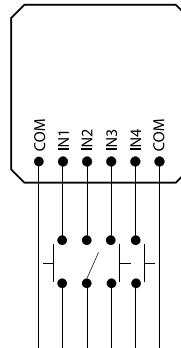
- OPT-RFUI4-111:** this wireless converter of the contact changes the wired pushbutton / switch to a wireless one.
 - 4 inputs enable mutually independent control of 4 elements.
 - battery power supply (3V/CR123A – included in the packing) with a lifespan of approx. 8 years, depending on the frequency of use.
 - the contact may be closed permanently.

Assembly

mounting into an installation box under the existing button / switch



Connection



buttons, switch /interruptor, pulsador

Control options

RF controllers can control:

- switches
OPT-RFSAx-111, OPT-RFJA-111
- dimmers
OPT-RFDAI-111

Indicators, settings



Newly produced drivers work in the RFIO² data protocol mode.

These drivers are loaded in the actuators in a different way than before. Among other things, it eliminates the risk of inadvertently loading another randomly occurring controller within range. Drivers can still be switched to so-called compatibility mode, and loaded in a simpler (older way).

The mode in which the controllers are working is changed and indicated after 8-second pressing of the 'Prog' button. The LED diode under the pushbutton is on when the button is kept pressed; after 8 seconds it indicates the chosen mode by different flashing intervals. The mode changes to the inverse mode after each pressing of the button.

RFIO² mode

= Double flash (flash, flash, gap, flash, flash)

Compatibility mode

= Flash fast (flash, flash, flash, flash, flash)

Update the controller actuators in RFIO² mode

If the controller is used in RFIO² mode, then to update the controller actuators, it is necessary to switch not only the actuator to the update mode (according to the instructions for the actuator), but also the controller in the following way:

- Press the programming button on the controller, converter for more than 1 second and release it.
- The LED diode starts flashing in second intervals. Leave the LED flashing
- activate the programming mode on the actuator by pressing the programming button for more than 1 second. The actuator is also put into the programming mode.
- The desired function can be selected by the respective number of pressing of the control pushbuttons or inputs (of the converter).
- The programming modes on the controller and actuator can be closed by pressing the programming button for less than 1 second. The LEDs stop flashing.

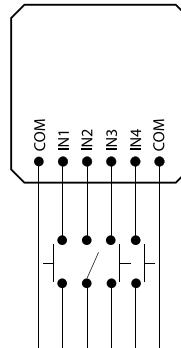
Característica

- OPT-RFUI4-111:** el convertidor inalámbrico de contacto convierte el botón / interruptor existente en inalámbrico.
 - 4 entradas permiten controlar de forma independiente a 4 unidades.
 - alimentación por pila (3V/ CR123A - incluido en el paquete) con vida útil de aprox. 8 años según la frecuencia de uso.
 - el contacto puede estar permanentemente activado.

Montaje

montaje a la caja de instalación detrás del pulsador / interruptor.

Conexión



buttons, switch /interruptor, pulsador

Opciones de control

Con controlador RF se pueden controlar:

- comutadores
OPT-RFSAx-111, OPT-RFJA-111
- reguladores
OPT-RFDAI-111

Indicación, configuración



Los mandos de fabricación reciente trabajan en el modo de protocolo de datos RFIO2.

Estos mandos se sincronizan con los actores de manera diferente a la que se utilizaba hasta ahora. Con ello se elimina, entre otras cosas, el riesgo de la sincronización indeseada de otro mando que se encuentre de forma fortuita al alcance. Sigue existiendo la posibilidad de cambiar los mandos al modo de la llamada compatibilidad y sincronizarlos de manera más sencilla (manera más antigua).

El modo en el que se encuentra el mando cambia y se indica tras mantener pulsado durante 8 segundos el botón prog. El diodo LED debajo del botón se mantiene iluminado durante el pulsado, una vez transcurridos 8 segundos indica el mando seleccionado mediante diferentes intervalos de parpadeo. El modo cambia al modo opuesto cada vez que se pulse el botón de esta manera.

Modo RFIO2

= Doble parpadeo (parpadeo, parpadeo, pausa, parpadeo, parpadeo)

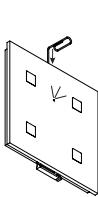
Modo de Compatibilidad

= Parpadeo rápido (parpadeo, parpadeo, parpadeo, parpadeo)

Sincronización de los mandos con los actores en el modo RFIO2

En el caso de que el mando se utilice en el modo RFIO2 será necesario cambiar al modo de sincronización no solo al actor (según el manual para el actor), sino también al mando, para poder sincronizar los mandos con los actores, realizando los siguientes pasos:

- En el mando, convertidor, mantenemos pulsado el botón prog. durante más de 1 segundo, (se indica con una breve atenuación del led) y luego soltamos.
- El diodo led debajo del botón empezará a parpadear en intervalo de un segundo. Dejamos parpadear el led en el mando, convertidor.
- Activamos el modo de programación en el actor manteniendo pulsado el botón prog. durante más de 1 segundo. El actor entrará también en el modo de programación.
- En función del número de pulsados de los botones o entradas (convertidor), elegimos la función requerida.
- Cancelamos los modos de programación en el mando y en el actor manteniendo pulsado el botón prog. durante menos de un segundo. Los led dejarán de parpadear.

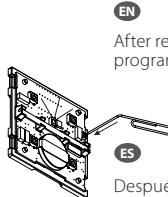


EN

Use a suitable tool (paper clip, screwdriver) to push on the control pin. The batteries are raised and the programming button is released.

ES

Utilice una herramienta adecuada (clip, destornillador) para empujar el pasador de control. Las pilas se elevan y el botón de programación se suelta.

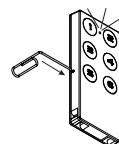


EN

After removing the control flaps, the programming button is accessible.

ES

Después de quitar las aletas de control, se puede acceder al botón de programación.



EN

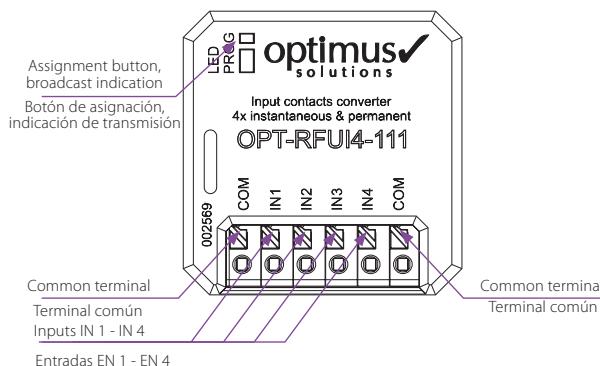
The programming button is operated with a suitable thin tool.

ES

El botón de programación se opera con una herramienta delgada adecuada.

Device description

Descripción del dispositivo



Safe handling



When handling a device unboxed it is important to avoid contact with liquids. Never place the device on the conductive pads or objects, avoid unnecessary contact with the components of the device.

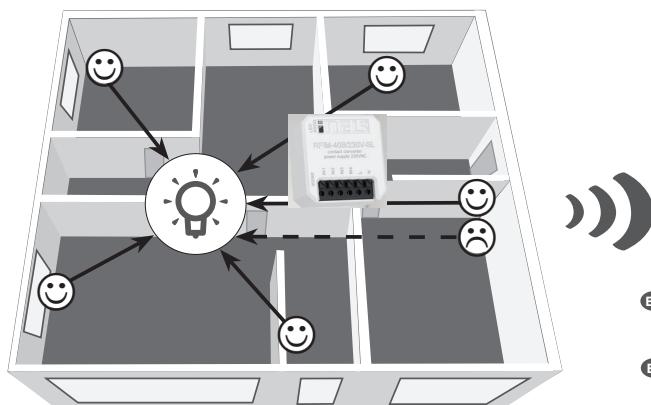
Manipulación segura con el dispositivo



Al manipular con el dispositivo sin embalaje es importante evitar el contacto con líquidos. Nunca ponga el dispositivo sobre objetos conductores, no toque los componentes en el dispositivo de forma innecesaria.

Radio frequency signal penetration through various construction materials

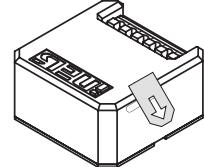
Transmisión de señales de radiofrecuencia en varios materiales de la construcción



EN	60 - 90 %	80 - 95 %	20 - 60 %	0 - 10 %	80 - 90 %
ES	pared de ladrillo	estructuras de madera con placas de yeso	reinforced concrete	metal partitions	common glass
			hormigón armado	chapas metálicas	vidrio normal

EN	ES
Supply voltage:	Voltaje de alimentación:
Battery life:	Duración de la batería:
Transmission indication / function:	Indicación/función de transmisión:
Number of inputs:	Número de entradas:
Supply voltage tolerance:	Tolerancia de tensión de alimentación:
Control / Kontrolle	
Communication protocol:	Protocolo de comunicación:
Frequency:	Frecuencia:
Repeater function:	Función de repetidor:
Signal transmission method:	Método de transmisión de señal:
Reach:	Rango:
Other data / Más información	
Operating temperature:	Temperatura de funcionamiento:
Operating position:	Posición de trabajo:
Resist.of connection between terminals	Resistencia de línea entre terminales
- for switched on button:	- para botón cerrado:
- for disconnected contact:	- para contacto abierto:
Mounting:	Fijación:
Protection:	Cubrir:
Voltage category:	Categoría de voltaje:
Contamination degree:	Grado de contaminación:
Connection	Conexión:
Dimensions:	Dimensiones:
Cross section of connecting wires (mm ²)	Sección transversal de los cables de conexión (mm ²)
Weight:	Masa:
Contact voltage:	Voltaje de contacto:
Length of cable to contact:	Longitud del cable de contacto:
Related standards:	Normas relacionadas:

Insertion and replacement of a battery /

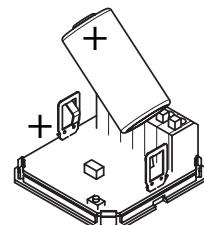


EN

Batteries is inserted in the product. Before using for the first time, remove the insulating tape from the battery contacts by pulling in the direction of the arrow.

ES

La batería está insertadas en el producto. Antes de usarlo por primera vez, retire la cinta aislante de los contactos de la batería tirando a la dirección de la flecha.

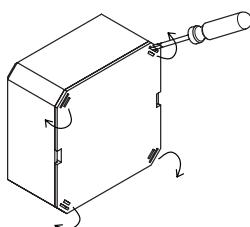


EN

Remove the old battery and dispose of it in an environmentally friendly manner.

ES

Retire la batería vieja y deséchela de manera respetuosa con el medio ambiente.



EN

Using a screwdriver and a light lever in the groove outwards, unlock the four sides of the snap.

ES

Use un destornillador y saque ligeramente las lengüetas de los cuatro lados de la ranura.

EN

Insert a new battery, paying attention to the polarity of the battery.

ES

Inserte una batería nueva, prestando atención a la polaridad de la batería.

EN

* OPT-RFUI4-111 - on condition, that contact is permanently closed- battery life is approx. 1 year.

Attention:

When you instal OPTIMUS RF Control system, you have to keep minimal distance 1 cm between each units. Between the individual commands must be an interval of at least 1s.

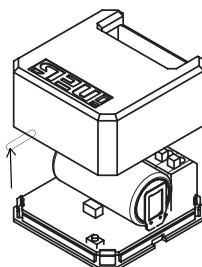
ES

* OPT-RFUI4-111 con todos los contactos permanentemente cerrados, la duración de la batería es de aproximadamente 1 año.

Advertencia:

En la instalación de OPTIMUS RF Control debe haber una distancia mínima entre las diferentes unidades de un centímetro.

Entre los diferentes ordenes debe pasar al menos 1s.



EN

Remove the top cover of the product.

ES

Retire la cubierta superior del producto.

EN

Replace the cover, pushing the tabs in the corners.

ES

Vuelva a colocar la cubierta, empujando las pestañas en las esquinas.

Warning

Instruction manual is designated for mounting and also for user of the device. It is always a part of its packing. Installation and connection can be carried out only by a person with adequate professional qualification upon understanding this instruction manual and functions of the device, and while observing all valid regulations. Trouble-free function of the device also depends on transportation, storing and handling. In case you notice any sign of damage, deformation, malfunction or missing part, do not install this device and return it to its seller. It is necessary to treat this product and its parts as electronic waste after its lifetime is terminated. Before starting installation, make sure that all wires, connected parts or terminals are de-energized. While mounting and servicing observe safety regulations, norms, directives and professional, and export regulations for working with electrical devices. Do not touch parts of the device that are energized – life threat. Due to transmissivity of RF signal, observe correct location of RF components in a building where the installation is taking place. RF Control is designated only for mounting in interiors. Devices are not designated for installation into exteriors and humid spaces. The must not be installed into metal switchboards and into plastic switchboards with metal door – transmissivity of RF signal is then impossible. RF Control is not recommended for pulleys etc. – radiofrequency signal can be shielded by an obstruction, interfered, battery of the transceiver can get flat etc. and thus disable remote control.

OPTIMUS SOLUTIONS declares that the RFIM-40B-SL type of equipment complies with Directives 2014/53/EU, 2011/65/EU, 2015/863/EU and 2014/35/EU. The full EU Declaration of Conformity is at:

www.optimusst.com/product-detail/input-contact-converter

Advertencia

Advertencia: El manual de uso está dirigido para la instalación y el usuario del dispositivo. Manual siempre está incluido en embalaje. La instalación y conexión puede realizar sólo personal con adecuadas cualificaciones profesionales, de conformidad con todas las regulaciones aplicadas, y que está perfectamente familiarizado con estas instrucciones y funciones del dispositivo. Función del dispositivo también depende del transporte, almacenamiento y la manipulación. Si se observa cualquier signo de daño, deformación, mal funcionamiento o pieza que falta, no instale este producto y devóvelo al vendedor. Con el producto y sus componentes debe ser tratado después de su vida útil como con residuos electrónicos. Antes de iniciar la instalación, asegúrese de que todos los cables, partes o terminales conectados están sin la conexión a la red. En el montaje y el mantenimiento se deben observar las normas de seguridad, normas, directivas y reglamentos para trabajar con equipos eléctricos. No toque las partes del dispositivo que están conectadas en la red - puede producir peligro de vida. Debido a la transmisibilidad de la señal RF, observe la correcta ubicación de los componentes RF en un edificio donde la instalación se lleva a cabo. RF Control está diseñado para montaje en interiores, las unidades no están diseñados para la instalación en exteriores y espacios húmedos, no se pueden instalar en cuadros eléctricos de metal y en cuadros eléctricos plásticos con puerta de metal - lo que empeora transmisividad de la señal RF. RF Control no se recomienda para el control de dispositivos que ofrecen funciones vitales o para controlar dispositivos tales como bombas, el. calentadores sin termostato, ascensores, montacargas, etc. - Señal de radiofrecuencia puede estar bloqueado por una obstrucción, interferida, la batería del controlador puede estar ya sin energía, etc. y por lo tanto el control remoto puede ser incapacitado.

Por la presente, OPTIMUS SOLUTIONS declara que el tipo del equipo de radio "RFIM-40B-SL" cumple con la directiva 2014/53/EU, 2011/65/EU, 2015/863/EU y 2014/35/EU. La declaración de conformidad de la UE completa está disponible en la pagina:

www.optimusst.com/product-detail/input-contact-converter